

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 25.5.2009 г.
COM(2009) 236 окончателен

2009/0071 (CNS)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за одобряване, от страна на Европейската общност, на Измененията на
Приложения II и III към Конвенцията за защита на морската околна среда в
Североизточния Атлантически океан (Конвенцията OSPAR), във връзка със
съхранението на въглероден диоксид в геоложки образувания**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. Европейската общност е договорна страна по Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантик (Конвенцията OSPAR), съгласно Решение 98/249/ЕО на Съвета от 7 октомври 1997 г.¹
2. Целта на Конвенцията е да предотврати и елиминира замърсяването, както и да защити морската зона от вредните въздействия на човешката дейност. Конвенцията влезе в сила на 25 март 1998 г.
3. Изпълнителният орган на Конвенцията OSPAR (Комисията OSPAR) може да приема изменения на Конвенцията, включително нови приложения и допълнения. На своето заседание в Остенде (Белгия) през юни 2007 г. тя прие, с единодушие на договорните страни, изменения на Приложения II и III към Конвенцията, във връзка със съхранението на CO₂ в подземни геоложки образувания, с оглед на осигуряване на правна възможност за дейностите по улавяне и съхранение на CO₂ (Carbon Capture and Storage — CCS) в морската зона, обхваната от OSPAR.
4. В Съобщението на Комисията относно устойчивото производство на електроенергия от изкопаеми горива (COM (2006) 843) бе посочена необходимостта от регулаторна рамка за улавянето и съхранението на CO₂ и бе изразена подкрепа за приемането на изменения на Конвенцията OSPAR, с които да се разреши безвредно от екологична гледна точка съхранение на CO₂ в геоложки образувания под морското дъно.
5. Европейският съвет, на своята среща през март 2007 г., направи следните заключения относно улавянето и съхранението на CO₂, в контекста на Плана за действие (2007—2009 г.) — Енергийна политика за Европа (ЕПЕ):

„Като съзнава възможните огромни предимства в световен мащаб на устойчивото използване на изкопаеми горива, Европейският съвет:

- подчертава важността на извършването на значителни подобрения на ефективността на генерирането на електроенергия и на чистите технологии за използване на изкопаеми горива;

- призовава държавите-членки и Комисията да работят за укрепване на научно-изследователската и развойна дейност (НИРД) и за разработване на необходимата техническа, икономическа и регулаторна рамка за осигуряване на екологично безопасно улавяне и съхраняване на въглерод при изграждането на нови електроцентрали на базата на изкопаеми горива, ако е възможно, до 2020 г.;

- приветства намерението на Комисията за създаване на механизъм за насърчаване на изграждането и пускането в експлоатация до 2015 г. на 12 демонстрационни съоръжения за устойчиво развити технологии,

¹ ОВ С 104 от 3.4.1998 г., стр.1-1.

използващи изкопаеми горива, в областта на пазарното електропроизводство.

6. Чрез координация от страна на Общността, в контекста на преговорите в рамките на OSPAR бе постигнато значително подобрение на Проекторешенията по тази Конвенция във връзка с улавянето и съхранението на CO₂, придружаващи промените на Приложенията, което подобрение се изразява в по-изрично формулирани изисквания за управление на риска и за публично участие. Делегацията на Общността на заседанието на Комисията OSPAR, на което бяха приети тези инструменти, декларира, че по отношение на въпросите от компетентността на Европейската общност, тя има удоволствието да може да участва в единодушното приемане на пакета от мерки и че този пакет от мерки ще осигури добра основа за разработване на европейското законодателство, произтичащо от заключенията на Европейския съвет относно улавянето и съхранението на CO₂. От друга страна, делегацията на Европейската общност заяви също, че може да се яви необходимост тя да уведоми OSPAR, че на Общността ще се наложи временно да прекрати действието на 200-дневния срок за влизане в сила [на Решения 2007/1 и 2007/2 на OSPAR], ако Общността не успее да спази времевия график. Такова писмо за временно прекратяване на действието на посочения срок не би следвало да се счита за отказ, тъй като Общността изразява желание да ратифицира тези решения, когато това стане възможно.
7. Намерението на Европейската комисия е всички елементи на регулаторната рамка за улавянето и съхранението на CO₂ да бъдат въведени в действие, за да може улавянето и съхранението на CO₂ да се извършва при възможно най-добрите условия, в съответствие със заключенията на Европейския съвет. Европейската комисия направи предложение за Директива на европейския парламент и на Съвета относно съхранението на въглероден диоксид в геоложки образувания, с която ще бъде въведен разрешителен режим, обхващащ *inter alia* състава на количествата CO₂, избора на обекти, мониторинга и докладването, закриването на обекти, корекционните действия в случай на изпускане на CO₂, финансовите обезпечения и условията за прехвърляне на отговорността на държавата, така че да се осигури наличието на необходимите изисквания за постигане на безопасно и сигурно съхраняване на CO₂.

Следователно, целесъобразно за Общността е да одобри Измененията на Приложения II и III към Конвенцията OSPAR, както е посочено по-долу.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за одобряване, от страна на Европейската общност, на Измененията на Приложения II и III към Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантически океан (Конвенцията OSPAR), във връзка със съхранението на въглероден диоксид в геоложки образувания

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 175, параграф 1, във връзка с член 300, параграф 2, първа алинея, първо изречение и член 300, параграф 3, първа алинея от него,

като взе предвид предложението на Комисията²,

като взе предвид становището на Европейския парламент³,

като има предвид че:

- (1) Европейската общност е договорна страна по Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантик (Конвенцията OSPAR), съгласно Решение 98/249/ЕО на Съвета от 7 октомври 1997 г. (1)
- (2) Целта на Конвенцията е да предотврати и да елиминира замърсяването, както и да защити морската зона от вредните последици от човешките дейности; Конвенцията влезе в сила на 25 март 1998 г.;
- (3) Европейската комисия взе участие в преговорите по тези изменения, в съответствие със Заключенията на Европейския съвет за насоки при преговорите за Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния атлантически океан, както и в единодушното приемане на Измененията на Приложения II и III на заседанието на изпълнителния орган по Конвенцията OSPAR (Комисията OSPAR), състояло се през периода 25-29 юни 2007 г. в Остенде (Белгия);
- (4) Европейският съвет призова държавите-членки и Европейската комисия да работят за укрепване на научно-изследователската и развойна дейност (НИРД) и за разработване на необходимата техническа, икономическа и регулаторна рамка за осигуряване на екологично безопасно улавяне и съхраняване на CO₂ при изграждането на нови електроцентрали на база изкопаеми горива, ако е

² ОВ С, г., стр. .

³ ОВ С, г., стр. .

възможно до 2020 г., и това би могло да бъде свързано с необходимост да бъдат отстранени от Конвенцията OSPAR правните препятствия за улавянето и съхранението на CO₂;

(5) Като се има предвид, че Общността би следвало да одобри настоящото Решение,

РЕШИ:

Член 1

С настоящото Решение се одобряват от страна на Европейската общност Измененията на Приложения II и III към Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантически океан, по които бе постигнато споразумение в Остенде през юни 2007 г.

Текстът на Измененията е посочен в Приложението към настоящото Решение.

Член 2

С настоящото Решение се упълномощава Председателят на Съвета да посочи лицето или лицата, оправомощени да депозират инструмента за одобрение от страна на Европейската общност при Правителството на Френската република, в съответствие с разпоредбите на член 17, параграф 1 и член 15, параграф 4 от Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантически океан.

Член 3

Настоящото решение следва да се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел,

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения на Приложение II и Приложение III към Конвенцията, във връзка със съхранението на въглероден диоксид в геоложки образувания

ИМАЙКИ ПРЕДВИД общите задължения, посочени в член 2 на Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантически океан;

БИДЕЙКИ СЕРИОЗНО ЗАГРИЖЕНИ във връзка с последиците за морската околна среда от изменението на климата и увеличаването на киселинността на океанските води, в резултат от нарастващото съдържание на въглероден диоксид в атмосферата;

ИЗТЪКВАЙКИ необходимостта от по-нататъшно развитие на възобновяемите и свързаните с ниска въглеродна интензивност видове производство и потребление на енергия;

ИМАЙКИ ПРЕДВИД, че улавянето и съхранението на въглероден диоксид не представлява задължителен ангажимент за договорните страни към Конвенцията, а по-скоро вариант за действие, чието прилагане договорните страни могат да разрешат;

ПРИЗНАВАЙКИ, че улавянето и съхранението на въглероден диоксид е един от многото възможни варианти за намаляване на съдържанието на въглероден диоксид в атмосферата и че то представлява важно междинно допълнение към мерките за намаляване или предотвратяване на емисиите на въглероден диоксид, което не следва да се разглежда като заместител на други мерки за намаляване на емисиите на въглероден диоксид;

ОТБЕЛЯЗВАЙКИ, че настъпилите след приемането на Конвенцията технологични развития създадоха възможност за улавяне на въглеродния диоксид от промишлени и енергийни източници, за неговия пренос и нагнетяване в геоложки образувания под морското дъно, с оглед на постигането на негово дългосрочно изолиране от атмосферата и морската вода;

ОТБЕЛЯЗВАЙКИ СЪЩО, че регулирането на такава дейност попада в обхвата на Конвенцията;

ПРИВЕТСТВАЙКИ дейността на Междуправителствения комитет във връзка с изменението на климата и, по-специално, неговия Специален доклад по улавянето и съхранението на въглероден диоксид (Special Report on Carbon Dioxide Capture and Storage);

ИЗТЪКВАЙКИ необходимостта съхранението на въглероден диоксид да се осъществява по безопасен за околната среда начин;

ПРИВЕТСТВАЙКИ, СЪЩО ТАКА, приемането на изменението, довело до включване на отстраняването в разположени под морското дъно геоложки образувания на количества въглероден диоксид, произхождащи от процеси на улавяне на въглероден диоксид, в Приложение I към Протокола от 1996 г. към Конвенцията за предотвратяване на замърсяването на моретата в резултат от потапянето на отпадъци и други материали, 1972 г. (Лондонския протокол);

ПРИЗНАВАЙКИ работите на Междусесийната техническа работна група по отстраняването на въглероден диоксид (Intersessional Technical Working Group on Carbon Dioxide Sequestration) към Научната група, създадена в рамките на Лондонската конвенция и нейния Протокол, както и заключенията на Междусесийната техническа работна група, публикувани в нейния доклад LC/SG-CO2 1/7;

ПРИЗНАВАЙКИ СЪЩО ТАКА работите на Комитета по морска промишленост (Offshore Industry Committee), Комитета по биоразнообразие (Biodiversity Committee) и Групата за междусесийна кореспонденция (Intersessional Correspondence Group) относно разполагането на въглероден диоксид в геоложки образувания под морското дъно;

ЖЕЛАЕЙКИ да регулират в рамките на настоящата Конвенция съхранението на уловени количества въглероден диоксид в разположени под морското дъно геоложки образувания, с оглед да се осигури защита на морската околна среда;

ИМАЙКИ ПРЕДВИД член 15 и член 17 от Конвенцията, отнасящи се за изменянето на приложения към Конвенцията;

ПОТВЪРЖДАВАЙКИ, че настоящите изменения се отнасят само за съхранението на количества въглероден диоксид в геоложки образувания;

ИЗТЪКВАЙКИ, че наличието на такива изменения не може да бъде тълкувано като узаконяване на разполагането на каквито и да е други отпадъци или материали, имащо за цел само тяхното обезвреждане;

ПРИЗНАВАЙКИ, че наличието на регулаторна рамка и указания за съхраняването на количества въглероден диоксид в геоложки образувания ще допринесе за екологичната защита на морските райони в краткосрочен и дългосрочен план. Признавайки необходимостта от разработване на правила, формулиращи ясни права и отговорности във връзка с достъпа до собствеността, които да изясняват отговорностите в периодите преди и след затварянето на съответните хранилища. Указанията ще представляват неделима част от последващите действия във връзка със съхранението на количества въглероден диоксид в геоложки образувания;

Договорните страни по Конвенцията за защита на морската околна среда в Североизточния Атлантически океан приемат следните изменения на Приложения II и III към Конвенцията:

В Приложение II, към член 3, параграф 2, се добавя следната нова алинея „е“:

- е. Количества въглероден диоксид, произхождащи от процеси за улавяне на въглероден диоксид, предназначени да бъдат съхранявани, при следните условия:
 - i. Количествата се разполагат в геоложки образувания, намиращи се под морското дъно;
 - ii. Количествата се състоят преимуществено от въглероден диоксид. Те могат да съдържат несъществени количества примеси (incidental associated substances), произхождащи от суровинния материал и от прилаганите процеси на улавяне, пренос и съхранение;

iii. Никакви отпадъци или други материали не се добавят към количествата с цел обезвреждане на тези отпадъци или други материали;

iv. Предвижда се количествата да бъдат задържани в тези образувания завинаги и да не водят до значителни отрицателни последици за морската околна среда, човешкото здраве и за други законни видове използване на морските райони.

В Приложение III, член 3, се добавят следните нови параграфи 3 и 4:

3. Забраната, посочена в параграф 1 на настоящия член, не се отнася за предназначени да бъдат съхранявани количества въглероден диоксид, произхождащи от процеси на улавяне на въглероден диоксид, при следните условия:

a. Количествата се разполагат в геоложки образувания, намиращи се под морското дъно;

б. Количествата се състоят преимуществено от въглероден диоксид. Те могат да съдържат несъществени количества примеси (incidental associated substances), произхождащи от суровинния материал и от прилаганите процеси на улавяне, пренос и съхранение;

в. Никакви отпадъци или други материали не се добавят към количествата с цел обезвреждане на тези отпадъци или други материали.

г. Предвижда се количествата да бъдат задържани в тези образувания завинаги и да не водят до значителни отрицателни последици за морската околна среда, човешкото здраве и за други законни видове използване на морските райони.

4. Договорните страни се задължават да не допускат разполагането на посочените в параграф 3 количества в геоложки образувания под морското дъно без наличието на разрешение или регулация от страна на техните компетентни органи. Тези разрешения и регулаторни режими трябва, по-специално, да водят до изпълнението на съответните приложими решения, препоръки и всякакви други споразумения, приети в рамките на настоящата Конвенция.